

DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA

Wałbrzych, dnia

28-10-2016

DW.DI.7024.82.2016

L.dz .....828...../2016



W nawiązaniu do pisma z dnia 21.09.2016 r, znak: DW-DI.7024.82.2016 L.dz.715/2016 w załączeniu przesyłam Sprawozdanie z badań nr 267/2016/G z dnia 28.10.2016 r sporządzone przez Pracownię Laboratorium WIOŚ w Wałbrzychu z pobranej próby informacyjnej gleby z wykonanej odkrywki na działce nr 495 w Boguszowie-Gorcach przy ul. Leśnej w ramach złożonego przez Pana wniosku interwencyjnego w sprawie wpływu z udrożnionych drenów na działce nr 495 w Boguszowie -Gorcach wody zawierającej substancje ropopochodne. O ustaleniach dokonanych przez WIOŚ w powyższej sprawie zostanie Pan poinformowany oddzielnym pismem.

Sprawę prowadzi :

Bożena Uszczyńska – główny specjalista  
tel. 74 84 248 24 wew.29

a/a DW.DI – 1 egz.

Z up. Dolnośląskiego Wojewódzkiego  
Inspektora Ochrony Środowiska  
**KIEROWNIK DELEGATURY**  
w Wałbrzychu

mgr inż. *[Signature]* Zdzisław Kędzióra

**Pracownia Laboratorium z siedzibą w Wałbrzychu**  
ul. Mickiewicza 16 58-300 Wałbrzych  
tel. (74) 84-233-22 fax (74)84-233-05

**Sprawozdanie z badań nr 267/2016/G**

Nazwa i adres klienta:	Dział Inspekcji w/m
Dotyczy:	ZW-2016-173
Badany obiekt:	gleba
Data pobrania próbek:	26.09.2016r.
Data przyjęcia próbek do laboratorium:	26.09.2016r.
Próbki pobrane przez:	Pracownię Laboratorium z siedzibą w Wałbrzychu
Stan próbek w chwili przyjęcia:	prawidłowy

Sprawozdanie zawiera:                      stron: 2  
załączniki: 1

Rozdzielnik: klient - 2 egz.;  
a/a - 1 egz.

**Sprawozdanie zatwierdził:**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
Laboratorium z siedzibą w Wałbrzychu

28.10.16, Chmielnicka  
mgr Katarzyna Chmielnicka  
data/podpis

Niniejsze Sprawozdanie z badań może być kopiowane jedynie w całości, inna forma powielania jest dopuszczalna po uzyskaniu pisemnej zgody Kierownika Laboratorium.

Wyniki dotyczą wyłącznie badanej próbki.

Odbiorcy wyników przysługuje prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od otrzymania Sprawozdania z badań do:

- Kierownika Laboratorium w sprawach dotyczących badań/pomiarów wykonywanych w Laboratorium,
- Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w sprawach innych związanych z działalnością Laboratorium.

**Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu**  
ul. Paprotna 14 51-117 Wrocław  
tel. 71-372-13-06, 71-327-30-00, fax 71-327-30-09  
e-mail: [wios@wroclaw.pios.gov.pl](mailto:wios@wroclaw.pios.gov.pl)

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Laboratorium Wojewódzkiego Inspektoratu  
ul. Paprotna 14 51-117 Wrocław  
Pracownia Laboratorium z siedzibą w Wałbrzychu  
ul. Mickiewicza 16, 58-300 Wałbrzych  
tel.(74) 84-233-22, fax (74) 84-233-05

## Sprawozdanie z badań nr 267/2016/G

strona 2/2

Kod laboratoryjny próbki:

Miejsce pobrania:

1/267 -

działka nr 495 w Boguszowie-Gorcach przy ul.Leśnej należąca do

wskaznik / nr próbki	norma / procedura	jednostka	1/267	data badania
Benzen *	PN-EN ISO 22155:2011	mg/kg s.m.	116 ± 58	28.09.16
Toulen *	PN-EN ISO 22155:2011	mg/kg s.m.	187 ± 94	28.09.16
Ksylen *	PN-EN ISO 22155:2011	mg/kg s.m.	195 ± 98	28.09.16
Naftalen *	L/B-52/PWR wyd.2 z 15.06.2015r.	mg/kg s.m.	1070 ± 540	28.09.16
Fenol *	Metodyka własna oparta o PN-ISO 14154:2008	mg/kg s.m.	<0,07	28.09.16
Chromatograficzna analiza jakościowa *	-	-	zapisano w uwagach pkt.5	28.09.16

### Uwagi:

1. Próbkę pobrano wg PN-ISO 10381-4:2007 metodą nieakredytowaną
2. \* - oznaczenie wykonała Pracownia Laboratorium z siedzibą we Wrocławiu
3. Podana niepewność jest niepewnością rozszerzoną oszacowaną z uwzględnieniem współczynnika rozszerzenia  $k=2$  dla poziomu ufności ok.95% i nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbek do badań
4. Identyfikacji związków organicznych dokonano za pomocą analizy GC-MS na podstawie widm związków zawartych w bibliotece programu NIST05a.L
5. W próbce oznakowanej 1/267 wykryto następujące związki organiczne: a) węglowodory aromatyczne: benzen, toluen, styren, ksylen, benzotiofen, metylowane pochodne benzeny b) wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne: naftalen

### Załączniki:

1. Protokół pobierania i przyjęcia próbek nr 267/2016/G

Sprawozdanie autoryzował(a)

specjalista

28.10.16.....  
data/podpis

KONIEC

## Protokół pobierania i przyjęcia próbek nr 267/2016/G gleby

**Klient:** Dział Inspekcji WIOŚ w Wałbrzychu

**Cel pobierania próbek:** Próba informacyjna gleby - wniosek interwencyjny z dnia 05.09.2016

**Dotyczy:** 20-2016-173

**Badany obiekt:** ☒ gleby ☐ inne.....

**Data pobierania próbek:** 26.09.2016


**Nazwa instytucji dokonującej pobierania próbek:** Pracownia Laboratorium z siedzibą w Wałbrzychu

**Pobieranie próbek:**

☒ - gleby wg PN-ISO 10381-4:2007

☐ - gleby wg PN-ISO 10381-5:2009

☐ - inne .....

Nr próbki / nr rejestru (kod)	1/267			
Opis próbki /punktu pobierania próbki:	Działka nr 495 w Boguszowie-Gorcach przy ul. Leśnej, należąca 			
Rodzaj użytku	<input type="checkbox"/> pole uprawne <input type="checkbox"/> odłogi <input type="checkbox"/> ogród: działkowy / przydomowy <input checked="" type="checkbox"/> łąka <input type="checkbox"/> sad <input type="checkbox"/> trawnik <input type="checkbox"/> .....			
Współrzędne geograficzne:	N= 50.74080° E= 16.19971°			
Sposób pobierania:	<input type="checkbox"/> wiercenie <input type="checkbox"/> sondowanie <input checked="" type="checkbox"/> odkrywka <input type="checkbox"/> .....			
Głębokość wiercenia:	0,6m			
Liczba podpróbek:	5			
Wielkość pobranej próbki:	0,3 kg			



Obserwacje terenowe: opady: ☒ brak ☐ mżawka ☐ słabe ☐ deszcz ☐ śnieg  
 zachmurzenie: ☒ brak ☐ częściowe ☐ całkowite  
 temperatura powietrza: 11,0  
 inne obserwacje: .....

Sprzęt używany podczas pobierania próbki:

☐ łaska glebowa .....☐ świder ręczny .....☒ szpadel☐ termometr Nr 1/C/E☐ wiadro

UWAGI:

Pojemniki

butelka ciemna  
100ml,

Sugestie dotyczące badań

benzen, toluen,  
ksyleny,  
naftalen, fenol  
oraz  
chromatograficz-  
na analiza  
identyfikacyjna

Warunki transportu

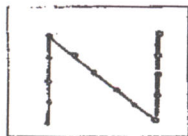
termotorba /  
schłodzenie

Temperatura otoczenia próbek w trakcie transportu do Laboratorium: 20 °C

☒ w przedziale od 2 – 8 °C☐ poza przedziałem od 2 – 8 °C

termometr nr 1/C/E

Schemat poboru :

☐☐☐☐☒ inny

Imię i Nazwisko pobierającego: P. Pająkowski, m. Przesmycki

Imię i Nazwisko przedstawiciela zlecniodawcy /jeśli dotyczy/:

D. Kozłowski

/podpis/

Stan próbek w chwili przyjęcia:

X	nie budzi zastrzeżeń	Temperatura otoczenia próbki w chwili przyjęcia: 6,0 °C
		<input checked="" type="checkbox"/> w przedziale od 2 – 8 °C <input type="checkbox"/> poza przedziałem od 2 – 8 °C
uwagi:		

Imię i Nazwisko przyjmującego:

Jedziga Lech

/podpis/

Data przyjęcia prób do laboratorium:

26-09-2016

godz.:

19:30

\*Parametry oznaczone litera A są akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji (Nr AB 075)

